

1. Vzor dokladu o opravitelnosti vozidla:

Doklad o opravitelnosti vozidla

Držitel vozidla:		Specifikace vozidla:	
Jméno		Druh	
Příjmení		Značka	
Název společnosti		Model	
IČO		VIN kód	
Adresa		Stav tachometru	
		Odhadovaná aktuální tržní hodnota	
Popis technické zkoušky vozidla:			
Identifikace zařízení, ve kterém byla zkouška provedena:			
Jméno a kontaktní údaje autorizovaného znalce nebo mechanika vozidla, který zkoušku prováděl:			

<input type="checkbox"/>	„Prohlašuji, že vozidlo uvedené výše bylo opraveno (viz sekce „Popis technické zkoušky vozidla“), je použitelné pro svůj původní účel a může splňovat evropské bezpečnostní normy ⁷⁾ . Oprava byla provedena ve výši Kč/EUR.“
<input type="checkbox"/>	„Prohlašuji, že vozidlo uvedené výše je použitelné pro svůj původní účel a po opravě poškozených částí uvedených v sekci „Popis technické zkoušky vozidla“ může splňovat evropské bezpečnostní normy ⁷⁾ . Celková cena opravy je odhadována na Kč/EUR.“
Podpis autorizovaného znalce nebo mechanika vozidla:	
Datum a místo provedení zkoušky (razítko, podpis):	

Vysvětlivky:

Držitel vozidla – uvedou se údaje o vlastníkovi vozidla před přeshraniční přepravou; v případě, že je vlastníkem podnikající fyzická osoba nebo právnická osoba, uvede se jméno a příjmení / název společnosti a IČO, bylo-li přiděleno. V případě, že držitel není shodný s vlastníkem vozidla, je nezbytné prokázat se plnou mocí vlastníka vozidla.

Specifikace vozidla – je třeba vyplnit všechny uvedené identifikační údaje vozidla (druh, značka, model, identifikační číslo VIN, stav tachometru, odhadovaná tržní hodnota); stav tachometru musí odpovídat aktuálnímu stavu vozidla při přepravě.

Popis technické zkoušky vozidla – postup, jakým způsobem byla u daného vozidla zkouška provedena (kontrola identifikačních údajů, brzdného systému, řízení, podvozku a dalších částí vozidla), popis zjištěných závad, odhadované náklady na opravu, případně popis opravy, pokud byla provedena, a další relevantní informace.

⁷⁾ Například nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 661/2009 ze dne 13. července 2009 o požadavcích pro schvalování typu motorových vozidel, jejich přípojných vozidel a systémů, konstrukčních částí a samostatných technických celků určených pro tato vozidla z hlediska obecné bezpečnosti.

Identifikace zařízení, ve kterém byla zkouška provedena – název, adresa, IČO osoby, která provedla technickou zkoušku vozidla. Uvede se, bylo-li přiděleno.

Jméno a kontaktní údaje autorizovaného znalce nebo mechanika vozidla, který zkoušku prováděl – autorizovaným znalcem se rozumí osoba oprávněná vykonávat znaleckou činnost, samostatný likvidátor pojistných událostí nebo osoba s odpovídající kvalifikací v zemi odeslání. Mechanikem vozidla se rozumí osoba oprávněná k podnikání v oboru opravy a údržby motorových vozidel nebo osoba s odpovídající kvalifikací v zemi odeslání. Jedná se o osoby podle § 112 odst. 4 zákona.

Prohlášení – autorizovaný znalec nebo mechanik označí vhodnou variantu a v případě, že vozidlo vyžaduje opravu, uvede odhadovanou cenu opravy v Kč nebo EUR.

2. Vzor dokladu o funkčnosti části vozidla:

Doklad o funkčnosti části vozidla

Držitel části vozidla:		Specifikace části vozidla:	
Jméno		Název	
Příjmení		Označení	
Název společnosti		Druh vozidla (značka, model, VIN)	
IČO		Odhadovaná aktuální tržní hodnota	
Adresa			
Popis technické zkoušky části vozidla:			

Identifikace zařízení, ve kterém byla zkouška provedena:
Jméno a kontaktní údaje autorizovaného znalce nebo mechanika, který zkoušku prováděl:
„Prohlašuji, že část vozidla uvedená výše byla opravena, pokud bylo nezbytné provést opravu (viz sekce „Popis technické zkoušky části vozidla“), je plně funkční, použitelná pro svůj původní účel a splňuje evropské bezpečnostní normy⁷⁾.“
Podpis autorizovaného znalce nebo mechanika:
Datum a místo provedení zkoušky (razítko, podpis):

Vysvětlivky:

Držitel části vozidla – uvedou se údaje o vlastníkovi části vozidla před přeshraniční přepravou; v případě, že je vlastníkem podnikající fyzická osoba nebo právnická osoba, uvede se název společnosti a IČO, bylo-li přiděleno.

Specifikace části vozidla – vyplňuje se oficiální nebo vžitý název části vozidla, označení části vozidla, specifikace vozidla, ze kterého část vozidla pochází, včetně identifikačního čísla VIN, a odhadovaná aktuální tržní hodnota části vozidla.

Popis technické zkoušky části vozidla – postup, jakým způsobem byla u daného vozidla zkouška provedena (specificky podle přepravované části vozidla), výsledné hodnoty zkoušek, měření, popis opravy části vozidla, pokud bylo nezbytné provést opravu, apod.

Identifikace zařízení, ve kterém byla zkouška provedena – název, adresa, IČO osoby, která provedla zkoušku funkčnosti části vozidla, příp. opravu části vozidla. Uvede se, bylo-li přiděleno.

Jméno a kontaktní údaje autorizovaného znalce nebo mechanika vozidla, který zkoušku prováděl – autorizovaným znalcem se rozumí osoba oprávněná vykonávat znaleckou činnost, samostatný likvidátor pojistných událostí nebo osoba s odpovídající kvalifikací v zemi odeslání. Mechanikem vozidla se rozumí osoba oprávněná k podnikání v oboru opravy a údržby motorových vozidel nebo osoba s odpovídající kvalifikací v zemi odeslání. Jedná se o osoby podle § 112 odst. 4 zákona.

1. Vzor dokladu o opravitelnosti vozidla – anglická verze:

Declaration of vehicle repairability

Holder of the vehicle:		Specification of the vehicle:	
First name		Type	
Surname		Mark	
Company name		Model	
Identification number		VIN code	
Address		Mileage on the clock	
		Estimated current market value	
The testing procedure for the vehicle:			

Identification of the facility, where the vehicle was tested:	
Name and contact details of the authorized expert or vehicle mechanic who has tested the vehicle:	
<input type="checkbox"/>	"I declare that the vehicle specified above has been repaired according to the section "The testing procedure for the vehicle", is suitable for its original purpose and can meet European safety standards⁸⁾. The total cost of the repair is CZK/EUR."
<input type="checkbox"/>	"I declare that the vehicle specified above is suitable for use for its original purpose and after the reparation of damaged parts mentioned in the section "The testing procedure for the vehicle" can become roadworthy and can meet European safety standards⁸⁾. The total cost of the repair is estimated at CZK/EUR."
Signed by the authorized expert or vehicle mechanic, who has tested the vehicle:	
Date and place of the test (stamp, signature):	

⁸⁾ For example Regulation (EC) No 661/2009 of the European Parliament and of the Council of 13 July 2009 concerning type-approval requirements for the general safety of motor vehicles, their trailers and systems, components and separate technical units intended therefor.

Explanations:

Holder of the vehicle – the details of the vehicle owner before the transboundary shipment shall be provided; if the owner is a legal entity, the name of the company and the ID number shall be stated. In the case the holder is not the same person as owner, it is necessary to prove with the power of attorney the owner of the vehicle.

Specification of the vehicle – vehicle identification data (type, mark, model, VIN code, mileage on the clock, estimated market value) must be completed; the mileage on the clock must correspond to the current condition of the vehicle during transport.

The testing procedure for the vehicle – the procedure by which the test was performed on the vehicle (check of identification of the vehicle, braking system, vehicle control system, chassis and other parts of the vehicle), description of the damage found, estimated repair costs, where appropriate, a description of the repair, if any, and other relevant information.

Identification of the facility, where the vehicle was tested – name, address, identification number of the person, who performed the technical test of the vehicle.

Name and contact details of the authorized expert or vehicle mechanic, who has tested the vehicle – Authorized expert means a person authorized to carry out expert activities, an independent claims adjuster or a person with appropriate qualifications in the country of destination. Vehicle mechanic means a person authorized to do business in the field of repair and maintenance of motor vehicles or a person with appropriate qualification in the country of destination. It is a person according to § 112 paragraph 4 of the Act no. 542/2020 Coll., on end-of-life products.

Declaration – authorized expert or mechanic will indicate a suitable variant and, if the vehicle requires repair, state the estimated price of the repair in CZK or EUR.

2. Vzor dokladu o funkčnosti části vozidla – anglická verze:

Declaration of the functionality of the vehicle part

Vehicle part holder:		Vehicle part specification:	
First name		Name	

Surname		Designation	
Company name		Type of the vehicle (mark, model, VIN code)	
Identification number		Estimated current market value	
Address			

The testing procedure for the vehicle part:
Identification of the facility, where the vehicle part was tested:
Name and contact details of the authorized expert or vehicle mechanic who has tested the vehicle part:
"I declare that the part of the vehicle mentioned above has been repaired, if it was necessary to carry out a repair (see section "Testing procedure for the vehicle part") and is fully functional, usable for its original purpose and meets European safety standards⁸⁾."

Signed by the authorized expert or vehicle mechanic, who has tested the vehicle part:
Date and place of the test (stamp, signature):

Explanations:

Vehicle part holder – the details of the owner of the vehicle part before transboundary shipment, shall be provided; if the owner is a legal entity, the name of the company and the ID number shall be stated. In the case the holder is not the same person as owner, it is necessary to prove with the power of attorney the owner of the vehicle.

Vehicle part specification – fill in the official or utility name of the vehicle part, the designation of the vehicle part, the specification of the vehicle from which the vehicle part originates, including VIN identification numbers, and the estimated current market value of the vehicle part.

The testing procedure for the vehicle part – the procedure by which the test was performed on the vehicle part (specifically according to the transported part of the vehicle), the resulting test values, measurements, description of the repair of the vehicle part, if any, etc.

Identification of the facility, where the vehicle part was tested – name, address, ID number of the person who proved the test of the functionality of the vehicle part, or vehicle part repair.

Name and contact details of the authorized expert or vehicle mechanic who has tested the vehicle part – authorized expert means a person authorized to carry out expert activities, an independent claims adjuster or a person with appropriate qualifications in the country of destination. Vehicle mechanic means a person authorized to do business in the field of repair and maintenance of motor vehicles or a person with appropriate qualification in the country of destination. It is a person according to § 112 paragraph 4 of the Act no. 542/2020 Coll., on end-of-life products.